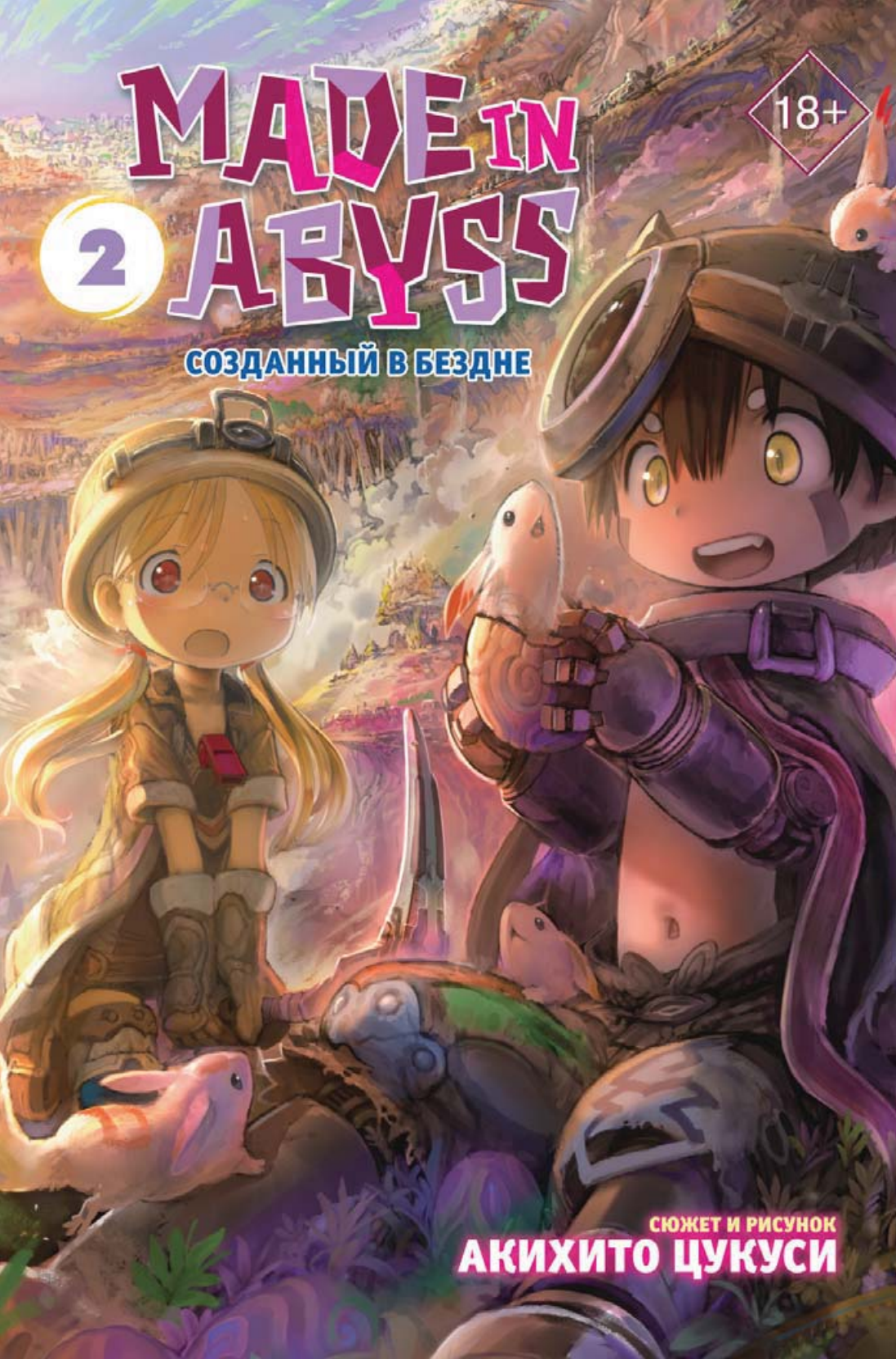

MADE IN ABYSS
2
18+
СОЗДАННЫЙ В БЕЗДНЕ
СЮЖЕТ И РИСУНОК
АКИХИТО ЦУКУСИ

УДК 821.521
ББК 84(5Япо)-80
Ц85

MADE IN ABYSS. Volume 2

Originally published in the Japanese language by Take Shobo
under the title Made in abyss volume 2

Цукуси, Акихито
Ц85 MADE IN ABYSS. Созданный в Бездне. Том 2: [манга] / Акихито Цукуси; перевод с японского Наталья Румак. — Москва : Издательство АСТ, Реанимедиа, 2019. — 160 с.
ISBN 978-5-17-115320-5 (том2)
ISBN 978-5-17-115554-4

Аэростат, поднявпшйся из глубин Бездны, доставил на поверхность белый свисток и заметки, написанные матерью Рико. Среди них было и письмо для дочери, а в нём — только одна строчка: «Жду тебя на дне Нараку». Ведомая непреодолимым желанием увидеть маму, Рико сбегает из приюта «Белчеро». Рэг вызывается ей помочь, зная, что вернуть свои воспоминания он сможет только вернувшись в Бездну. Юные искатели отправляются в безвозвратное путешествие, понимая, что больше никогда не увидят своих друзей. Впереди их ждёт Перевёрнутый лес...

ISBN 978-5-17-115320-5 (том2)
ISBN 978-5-17-115554-4

УДК 821.521
ББК 84(5Япо)-80

MADE IN ABYSS
© Akihito Tsukushi / TAKE SHOBO 2014
First published in Japan in 2014 by Takeshobo Co.Ltd.
Russian translation rights arranged with Takeshobo Co.Ltd.
through Tuttle-Mori Agency, Inc, Tokyo
© Н. Г. Румак, перевод на русский язык
© ООО «Издательство АСТ», ООО «Реанимедиа ЛТД.» 2019

Литературно-художественное издание
Әдеби-көркем басылым
Издание не рекомендуется для детей младше 18 лет
Басылым 18 жасқа толмаған балаларға ұсынылмайды

Акихито Цукуси
MADE IN ABYSS.
СОЗДАННЫЙ В БЕЗДНЕ. ТОМ 2

Руководитель проекта: Олег Шевченко; переводчик: Наталья Румак;
редактор: Иван Бушмин; верстальщик: Антон Кудряшов;
ретушь и художник по звукам: Антон Кудряшов; дизайн обложки: Григорий Кюхель

Редакция «Reanimedia»: Степан Шашкин, Юлия Борисова

Над изданием работали:
Андрей Гудин, Владимир Л., Никита Койпиш, Евгения Кочеткова,
Ирина Дыбовская, Noah, Евгения Шатунова

Подписано в печать 24.04.2019 Формат 60*88/16.
Печать офсетная. Бумага офсетная. Гарнитура Hurma_Klimova. Усл. Печ.л. 8,40.
Тираж 8000 экз. (1-ый завод 6000) Заказ №

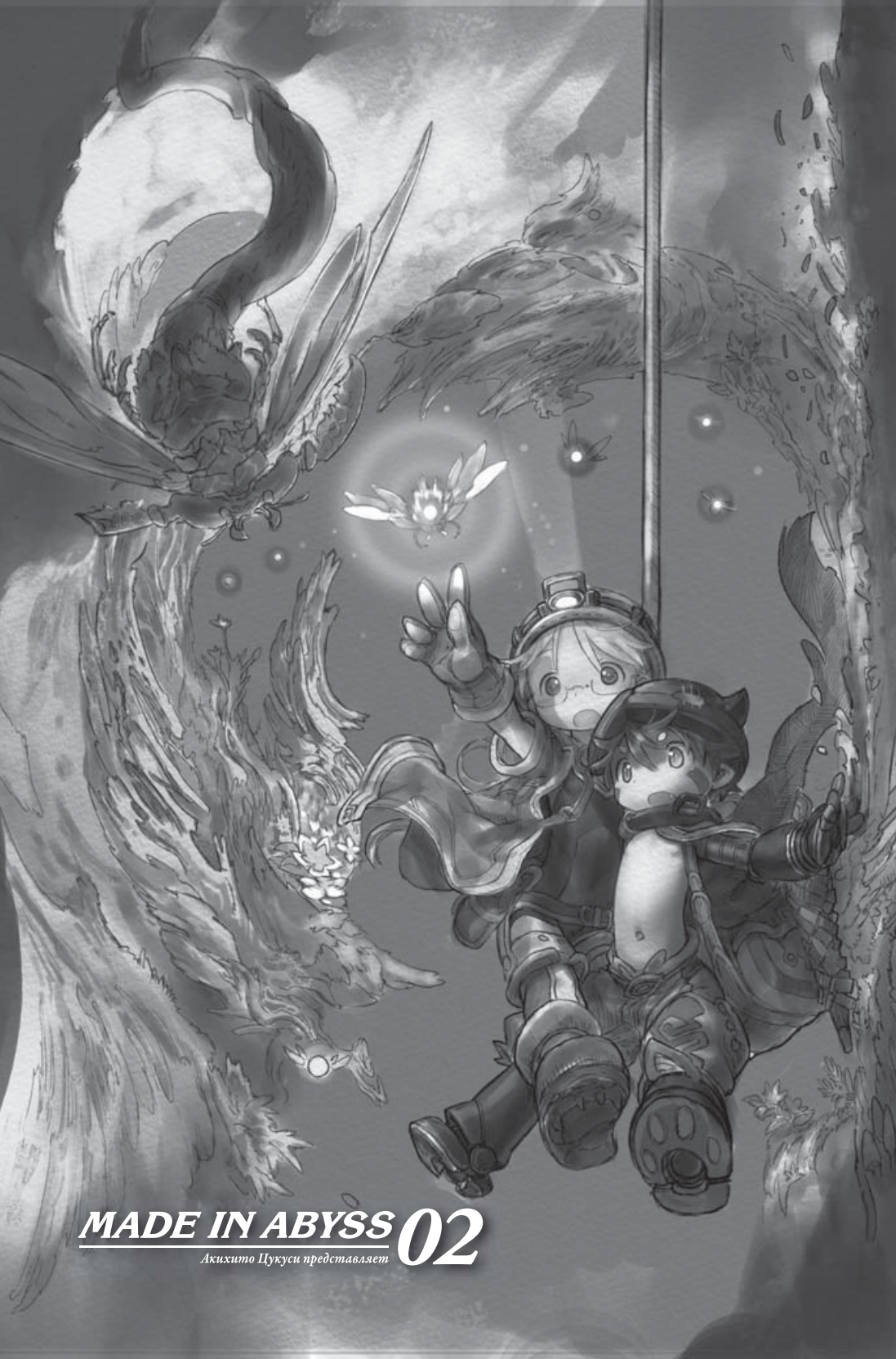
Произведено в Российской Федерации
Изготовлено в 2019 г.
Оригинал-макет подготовлен редакцией «Reanimedia»
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, г. Москва, Звёздный бульвар, дом 21, строение 1, комната 705, пом. I, 7 этаж.
Наши электронные адреса: www.ast.ru ; http://reanimedia.ru
Интернет-магазины: book24.ru ; https://store.otaku.ru

Общероссийский классификатор продукции
ОК-034-2014 (КПЕС 2008); 58.11.1 — книги, брошюры печатные

Өндіруші: ЖШҚ «АСТ баспасы»
129085, г. Мәскеу, Звёздный бульвары, 21-уй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru
E-mail: mainstream@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дукен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию
в республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»
Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша
арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92
Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Өндірген мемлекет: Ресей.

Адрес типографии:

18+


MADE IN ABYSS 02
Акихито Цукуси представляет

ОГЛАВЛЕНИЕ

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 09 Первый слой: Край Бездны 3

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 10 Второй слой: Манящий лес 25

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 11 Испепелитель 47

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 12 Второй слой, нижние земли: Перевёрнутый лес 63

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 13 База наблюдателей 81

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 14 Защитная колыбель 99

ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 15 Недвижимая леди 117

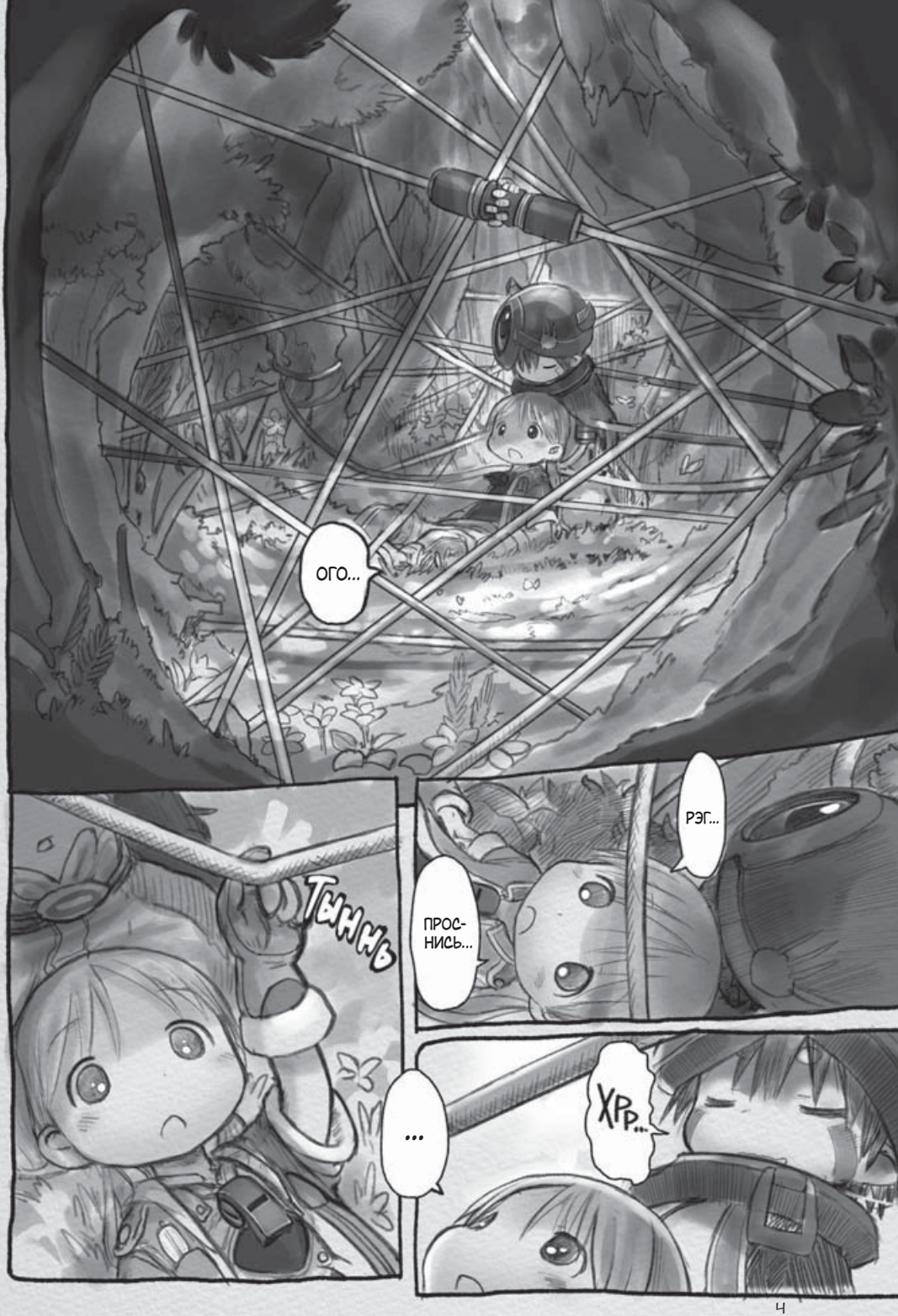
ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА 16 Паршивая методика 143

MADE IN ABYSS 02

Акихито Цукуси представляет




ЗДРАВСТВУЙ, БЕЗДНА
09
ПЕРВЫЙ СЛОЙ: КРАЙ БЕЗДНЫ

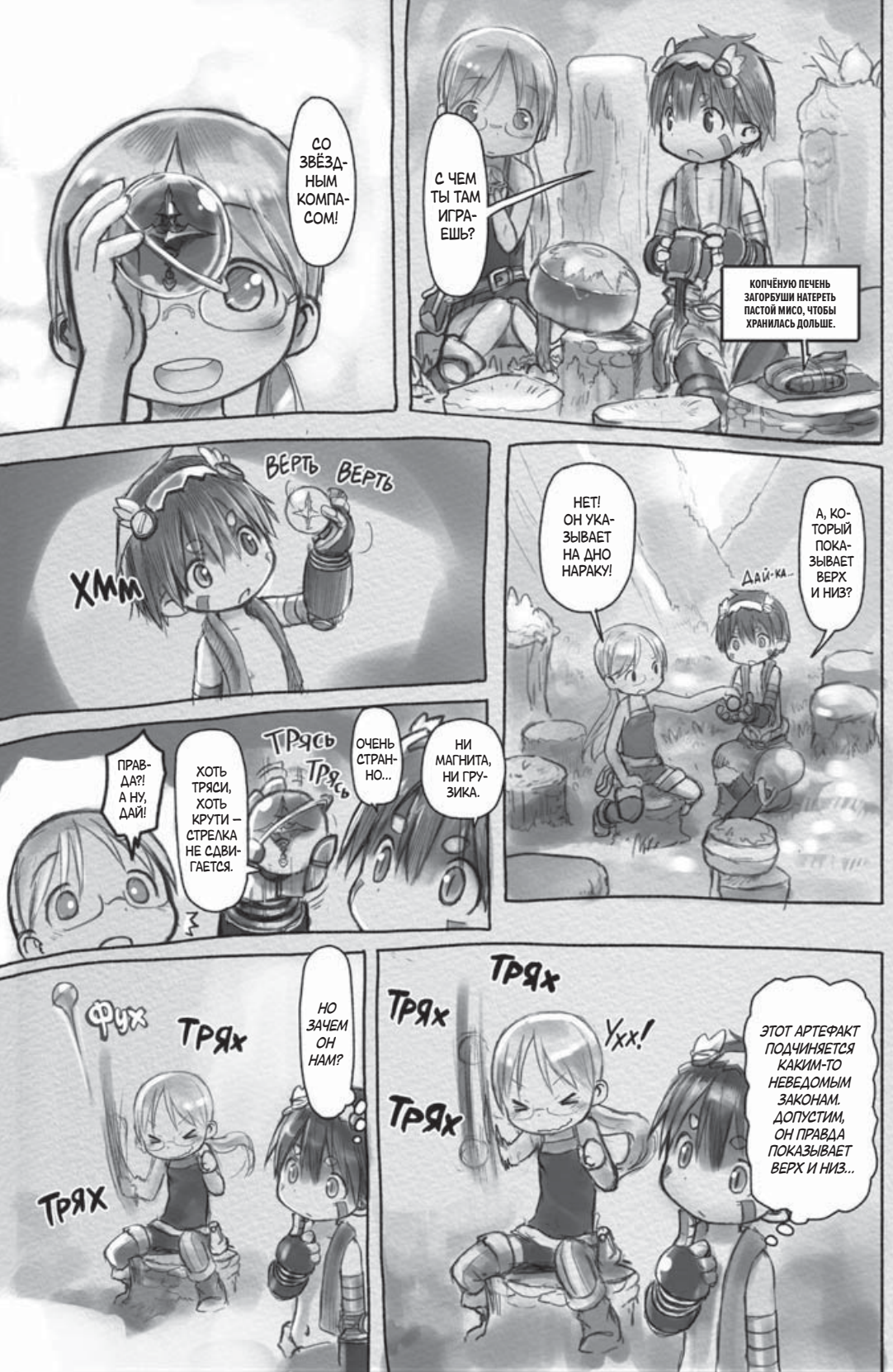

ОГО...
ТЫНЬ
ПРОС-
НИСЬ...
РЭГ...
...
ХРР...

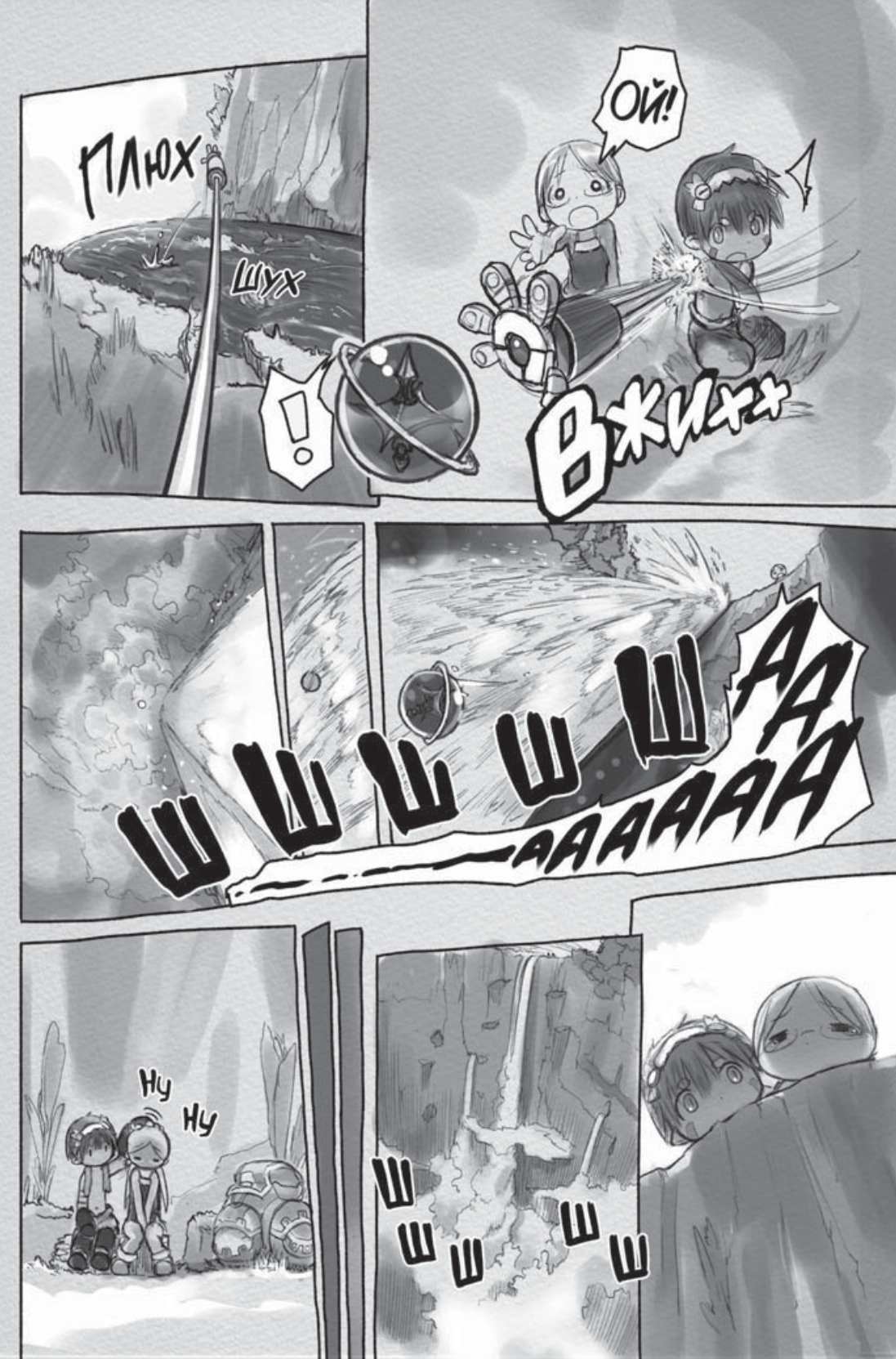

ПРОСТО У ТЕБЯ ТАКОЙ ТЁПЛЫЙ ЖИВОТИК.
САМА НЕ ЗАМЕТИЛА, КАК ЗАСНУЛА...
Вжух Жух
Кто-то здесь?!
ТЫ ЗНАЕШЬ, ГДЕ МЫ?
КСТАТИ...
Держи.
Отличную ты сделал ловушку.
ДА УЖ, НЕОБЫЧНАЯ НОЧКА ВЫДАЛАСЬ.
Топ Топ
!
МЫ СПУСТИЛИСЬ С ПРИСТАНИ, НО Я НЕ ПОНИМАЮ, КУДА.
ГЛУБИНОМЕТР ПОКАЗАЛ 820 МЕТРОВ.
...
ЧТО ТАКОЕ?


Глубина 0-1350 метров
Первый слой:
КРАЙ БЕЗДНЫ
Ого!
Здесь гораздо светлее, чем там, у поверхности.
Как вечерняя заря...
Вот это да!
Ой!
Смотри!


ЭТО ЖЕ КАМЕННЫЙ КОВЧЕГ, КОТОРЫЙ НА ГЛУБИНЕ 600 МЕТРОВ.
ОН ТАК ВЫСОКО!
А ЗЕМЛИ НА ГЛУБИНЕ 400 МЕТРОВ, КУДА МЫ СОБИРАЛИСЬ ПОПАСТЬ...
...УЖЕ И НЕ ВИДНО.
НАВЕРНОЕ, ИЗ-ЗА ИСКРИВЛЕНИЯ СИЛОВОГО ПОЛЯ.
УХ ТЫ!
ТАМ, НА ГРАНИЦЕ, ТАК СВЕТЛО!
НЕУЖЕЛИ СИЛОВОЕ ПОЛЕ ПЕРЕНАПРАВЛЯЕТ СВЕТ СЮДА?
КР
УТЬ
ПОТРЯСАЮЩЕ! С ТАКОЙ СКОРОСТЬЮ МЫ ТОЧНО ДОБЕРЁМСЯ...
...ДО ДНА НАРАКУ!
ДА, РАССЛАБЛЯТЬСЯ НЕЛЬЗЯ...
НО МЫ МОЖЕМ ДОЙТИ ДО ВТОРОГО СЛОЯ ЕЩЁ ДО ТОГО, КАК ЗА НАМИ ПОШЛЮТ ПОГОНЮ!
ЭТО ХОРОШО.
КСТАТИ, РИКО...


ДАВАЙ-КА ПОЕДИМ.
АГА
УРРРР
ДВЕ ЗАГОРБУШИ. ОСТОРОЖНО ВЫПОТРОШИТЬ.
ХЛЮП ХЛЮП
ВКУС: НАСЫЩЕННЫЙ, БОДРИТ
?!
ВКУСНЕЕ БОМБОЧЕК РИКО!
СУП ОТ РИКО
ВИД: ЖУТКИЙ
НЕМНОГО ПЛОДОВ БЕССМЕРТНЫХ ЦВЕТОВ.
ЗАГОРБУША, ПОРЕЗАННАЯ НА БОЛЬШИЕ КУСКИ.
УБАВИТЬ ОГОНЬ И РАСТВОРИТЬ ПАЛОЧКУ МИСО.
СНЯТЬ С ОГНЯ И ОБИЛЬНО ПОСЫПАТЬ МЕЛКО НАРЕЗАННОЙ НОСОРОЖЬЕЙ ТРАВОЙ.


СО ЗВЁЗДНЫМ КОМПАСОМ!
С ЧЕМ ТЫ ТАМ ИГРАЕШЬ?
КОПЧЁНУЮ ПЕЧЕНЬ ЗАГОРБУШИ НАТЕРЕТЬ ПАСТОЙ МИСО, ЧТОБЫ ХРАНИЛАСЬ ДОЛЬШЕ.
ВЕРТЬ ВЕРТЬ
ХММ
НЕТ! ОН УКАЗЫВАЕТ НА ДНО НАРАКУ!
А, КОТОРЫЙ ПОКАЗЫВАЕТ ВЕРХ И НИЗ?
Дай-ка...
ПРАВДА?! А НУ, ДАЙ!
ХОТЬ ТРЯСИ, ХОТЬ КРУТИ – СТРЕЛКА НЕ СДВИГАЕТСЯ.
ТРЯСЬ ТРЯСЬ
ОЧЕНЬ СТРАННО...
НИ МАГНИТА, НИ ГРУЗИКА.
ФУХ
ТРЯХ
ТРЯХ
НО ЗАЧЕМ ОН НАМ?
ТРЯХ
ТРЯХ
ТРЯХ
УХХ!
ЭТОТ АРТЕФАКТ ПОДЧИНЯЕТСЯ КАКИМ-ТО НЕВЕДОМЫМ ЗАКОНАМ. ДОПУСТИМ, ОН ПРАВДА ПОКАЗЫВАЕТ ВЕРХ И НИЗ...


ПЛЮХ
ШУХ
!
ОЙ!
ВЖИХ
ШШШШ
ААААААА
НУ
НУ
ШШШШ


НУ, НИЧЕГО, НИЧЕГО. С ДРЕВНИХ ПОР ГОВОРИЛИ...
...ЧТО ПОДАРКИ БЕЗДНЫ РАНО ИЛИ ПОЗДНО ПРИХОДИТСЯ ВОЗВРАЩАТЬ.
И ВЕЩИ, И ЖИЗНЬ.
ПРАВДА?
ДЛЯ ЗАПОВЕДИ ИСКАТЕЛЕЙ СЛИШКОМ СКРОМНО.
БЕЗДНА — ЖАДИНА.
ДА. ТАК ГОВОРИЛ ЛИДЕР...
БУ
БУ
БУ
ТОЧНО!
ДЁРГ
В ЭТОЙ СУЕТЕ Я СОВСЕМ ЗАБЫЛ!
?
ЧТО ЭТО? КОНВЕРТ?
СНАЧАЛА ЗАГЛЯНИ ВНУТРЬ.
!
ШУХ


ЭТО...
ЭТО ЖЕ ПИСЬМО!
ТЫ ЕГО СТАЩИЛ?!


ПЕРЕД ВЫХОДОМ ИЗ ПРИЮТА Я НАТКНУЛСЯ НА ЛИДЕРА.
Я ДУМАЛ, ЧТО МНЕ УДАЛОСЬ ЕГО ОБМАНУТЬ.
НО ПОТОМ Я НАШЁЛ ЭТОТ КОНВЕРТ В ЗАДНЕМ КАРМАНЕ. В ОБЩЕМ...
ВРЯД ЛИ ЭТО МОГ СДЕЛАТЬ КТО-ТО ДРУГОЙ.


НЕТ. ПОСМОТРИ ВНИМАТЕЛЬНО. ТО ПИСЬМО БЫЛО ПОТРЁПАННОЕ.
А ЭТО ПРОСТО КОПИЯ.
И ПРАВДА. НО... НО КАК?!


?!
М?
НЕУЖЕЛИ ОН НАС ПОДДЕРЖИВАЕТ?
ТУТ ЕЩЁ КАКАЯ-ТО БУМАЖКА...


ОЙ!
ДУ УУУМ
С РАССВЕТОМ МЫ ОТПРАВИМСЯ ЗА ВАМИ.
РЭГ, СКОЛЬКО СЕЙЧАС ВРЕМЕНИ?
НУ... КОГДА МЫ ВСТАЛИ, БЫЛО УЖЕ СВЕТЛО, ТАК ЧТО...
СКОРЕЕ!
НАДО ИДТИ!
РЭГ!
ЗАМАСКИРУЙ ОСТАТКИ КОСТРА.
А Я ПОСМОТРЮ, ВСЁ ЛИ МЫ ЗАБРАЛИ.
ХОРОШО.
ВСЁ ГОТОВО?
КОНЕЧНО.
ТОГДА ВПЕРЁД!


ХВАТЬ
СИГИ ГОВОРИЛ, ЧТО, ЕСЛИ ДОБЕРЁМСЯ ДО ВТОРОГО СЛОЯ, ЗА НАМИ УЖЕ НЕ ПОГОНЯТСЯ.
НАВЕРНЯКА ЭТО ИСПЫТАНИЕ.
НАШ ПОСЛЕДНИЙ УРОК.
НО ЧТО НАШЛО НА ЛИДЕРА?
...
ШУХ
ЕСЛИ НАС ПОЙМАЮТ ЗДЕСЬ...
ТОП
ТОП
...ТО УЖ О ДНЕ НАРАКУ И ДУМАТЬ НЕЧЕГО.
ДЁРГ
?!
ПЛЯМ
РЭГ...
?
СМАДИ...